

**GREEK ORTHODOX CHURCH OF ST NICHOLAS, CARDIFF**  
**ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ, ΚΑΡΔΙΦ**

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ ΚΑΙ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017  
PROGRAMME FOR OCTOBER AND NOVEMBER 2017

Κυριακή 1<sup>η</sup> Οκτωβρίου, Β' ΛΟΥΚΑ  
Όρθρος και Θεία Λειτουργία, 10.15π.μ. - 1.00μ.μ.  
Sunday 1<sup>st</sup> October, 2<sup>nd</sup> of LUKE  
Mattins and Divine Liturgy, 10.15a.m. - 1.00p.m.

Κυριακή 8<sup>η</sup> Οκτωβρίου, Γ' ΛΟΥΚΑ (Πάντων των εν Κύπρω Αγίων)  
Όρθρος και Θεία Λειτουργία, 10.00π.μ. - 12.45μ.μ.  
Sunday 8<sup>th</sup> October, 3<sup>rd</sup> of LUKE, (All Saints of Cyprus)  
Mattins and Divine Liturgy, 10.00a.m. - 12.45p.m.

Κυριακή 15<sup>η</sup> Οκτωβρίου, Δ' ΛΟΥΚΑ (των Πατέρων της Ζ' Οικουμενικής Συνόδου)  
Όρθρος και Θεία Λειτουργία, 10.00π.μ. - 12.45μ.μ.  
Sunday 15<sup>th</sup> October, 4<sup>th</sup> of LUKE (Fathers of the 7<sup>th</sup> Ecumenical Council)  
Mattins and Divine Liturgy, 10.00a.m. - 12.45p.m.

Κυριακή 22<sup>η</sup> Οκτωβρίου, ΣΤ' ΛΟΥΚΑ  
Όρθρος και Θεία Λειτουργία, 10.00π.μ. - 12.45μ.μ.  
Sunday 22<sup>nd</sup> October, 6<sup>th</sup> of LUKE  
Mattins and Divine Liturgy, 10.00a.m. - 12.45p.m.

Σάββατο 28<sup>η</sup> Οκτωβρίου, Αγία Σκέπη  
Όρθρος, Θεία Λειτουργία και Δοξολογία (28<sup>η</sup> Οκτωβρίου 1940), 9.30π.μ. – 12.00μ.μ.  
Saturday 28<sup>th</sup> October, **Holy Protection**  
Mattins, Divine Liturgy and Doxology (28<sup>th</sup> October 1940), 9.30a.m. – 12.00p.m.

Κυριακή 29<sup>η</sup> Οκτωβρίου, Ζ' ΛΟΥΚΑ,  
Όρθρος και Αρχιερατική Θεία Λειτουργία, 9.30π.μ. – 1.15μ.μ.  
Γεύμα μεσημεριανό  
Sunday 29<sup>th</sup> October, 7<sup>th</sup> of LUKE,  
Mattins and Archieratical Divine Liturgy 9.30a.m. - 1.15p.m.  
Lunch

Κυριακή 5<sup>η</sup> Νοεμβρίου, Ε' ΛΟΥΚΑ  
Όρθρος και Θεία Λειτουργία, 10.00π.μ. - 12.45μ.μ.  
Sunday 5<sup>th</sup> November, 5<sup>th</sup> of LUKE  
Mattins and Divine Liturgy, 10.00a.m. - 12.45p.m.

Κυριακή 12<sup>η</sup> Νοεμβρίου, Η' ΛΟΥΚΑ  
Όρθρος και Θεία Λειτουργία, 10.00π.μ. - 12.45μ.μ.  
Sunday 12<sup>th</sup> November, 8<sup>th</sup> of LUKE  
Mattins and Divine Liturgy, 10.00a.m. - 12.45p.m.

Κυριακή 19<sup>η</sup> Νοεμβρίου, Θ' ΛΟΥΚΑ  
Όρθρος και Θεία Λειτουργία 10.00π.μ - 12.45μ.μ.  
Sunday 19<sup>th</sup> November, 9<sup>th</sup> of LUKE  
Mattins and Divine Liturgy 10.00 a.m. - 12.45p.m.

Τρίτη 21<sup>η</sup> Νοεμβρίου **ΤΑ ΕΙΣΟΔΙΑ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ**  
Όρθρος και Θεία Λειτουργία, 6.15μ.μ. - 8.15μ.μ.  
Tuesday 21<sup>st</sup> November **THE ENTRY OF THE MOTHER OF GOD**  
Mattins and Divine Liturgy, 6.15p.m. – 8.15p.m.

Κυριακή 26<sup>η</sup> Νοεμβρίου, ΙΓ' ΛΟΥΚΑ  
Όρθρος και Θεία Λειτουργία, 10.00π.μ. - 12.45μ.μ.  
Sunday 26<sup>th</sup> November, 13<sup>th</sup> of Luke  
Mattins and Divine Liturgy, 10.00a.m. - 12.45p.m.

Τετάρτη 29<sup>η</sup> Νοεμβρίου  
**Αγίου Ανδρέου του Πρωτοκλήτου**  
Θεία Λειτουργία 7.00μ.μ. - 8.30μ.μ  
Wednesday 29<sup>th</sup> **St Andrew the First-Called**  
Divine Liturgy, 7.00p.m. - 8.30p.m